



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



**CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL NÚMERO SADS-01-2025  
SUSCRITO ENTRE EL MINISTERIO DE GOBERNACIÓN, EL MINISTERIO DE LA  
DEFENSA NACIONAL, EL MINISTERIO DE COMUNICACIONES,  
INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA, EL MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES, EL INSTITUTO GUATEMALTECO DE MIGRACIÓN Y LA  
SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA, PARA LA  
COORDINACIÓN, IMPLEMENTACIÓN Y APLICACIÓN DEL PROGRAMA NACIONAL  
DE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN CIVIL -PNSAC-. -----**

**NOSOTROS: A) FRANCISCO JOSÉ JIMÉNEZ IRUNGARAY**, de sesenta y un (61) años de edad, soltero, guatemalteco, Doctor en Filosofía, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- número dos mil seiscientos cuarenta y dos espacio cero seis mil quinientos ochenta y cuatro espacio cero ciento uno (2642 06584 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de **MINISTRO DE GOBERNACIÓN**, cargo que acredito con las fotocopias certificadas de los documentos siguientes: **a)** Acuerdo Gubernativo número seis (6) de fecha quince (15) de enero de dos mil veinticuatro (2024), emitido por el Presidente de la República; y, **b)** Certificación del Acta de Toma de Posesión del Cargo número cero uno guion dos mil veinticuatro (01-2024) de fecha quince (15) de enero de dos mil veinticuatro (2024), asentada en los folios del ochocientos noventa y cuatro (894) al ochocientos noventa y seis (896) del Libro de Actas de la Dirección de Recursos Humanos del Ministerio de Gobernación, autorizado por la Contraloría General de Cuentas, con el número de registro diez mil seiscientos cuarenta y nueve (10649); señalo como lugar para recibir notificaciones, la sede del Ministerio de Gobernación, ubicado en la sexta (6ª) avenida trece guion setenta y uno (13-71) zona uno (1), municipio de Guatemala, departamento de Guatemala, y en lo sucesivo podrá denominarse como **MINGOB**; **B) GENERAL DE BRIGADA ERWIN ROLANDO GÓMEZ BARRERA**, de cincuenta y tres (53) años de edad, casado, guatemalteco, Oficial del Ejército, con domicilio en departamento de Guatemala, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación un mil setecientos ocho, espacio cincuenta y cuatro mil setenta y ocho, espacio cero ciento uno (1708 54078 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de **VICEMINISTRO DE LA DEFENSA**



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



**NACIONAL** del **MINISTERIO DE LA DEFENSA NACIONAL**, cargo que acredito con los documentos siguientes: **a)** Transcripción Certificada del Acuerdo Gubernativo número dos (2), de fecha diecisiete (17) de enero de dos mil veinticuatro (2024), emitida por la Presidencia de la República de Guatemala; y **b)** Transcripción Certificada del Acta de Toma de Posesión de Cargo número cero dos guion dos mil veinticuatro (02-2024), de fecha dieciocho (18) de enero de dos mil veinticuatro (2024) asentada en el número de registro diecinueve mil cuatrocientos seis (19,406) del Libro de Actas para entrega y recibo del Cargo de Ministro y Viceministro de la Defensa Nacional y para la suscripción del presente Convenio actúo por delegación del señor Ministro, según Oficio número P diagonal OF guion DAJ guion cero cero cero cuatrocientos diez guion HDSR guion lemg guion dos mil veinticuatro (P/OF-DAJ-000410-HDSR-lemg-2024), de fecha dieciocho (18) de enero de dos mil veinticuatro (2024); entidad que en lo sucesivo del presente instrumento se denominará **MINDEF**, señalo como lugar para recibir notificaciones la Avenida Reforma uno guion cuarenta y cinco (1-45), ciudad de Guatemala; **C) MIGUEL ANGEL DÍAZ BOBADILLA**, de setenta y un (71) años de edad, casado, guatemalteco, Licenciado en Tecnología y Administración de Recursos, con domicilio en departamento de Guatemala, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación -CUI- número dos mil trescientos ochenta, espacio sesenta y seis mil quinientos noventa y dos, espacio cero ciento uno (2380 66592 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de **MINISTRO DE COMUNICACIONES, INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA** cargo que acredito con los documentos siguientes: **a)** Certificación del Acuerdo Gubernativo número cinco (5), de fecha trece (13) de enero de dos mil veinticinco (2025), emitido por la Presidencia de la República de Guatemala, el cual consta en el registro de nombramientos de la Secretaría General de la Presidencia de la República al libro uno (1) folio ciento diecisiete (117), casilla cinco (5), con fecha de ingreso trece (13) de enero de dos mil veinticinco (2025); y **b)** Certificación del Acta número cero cero ocho guion dos mil veinticinco (008-2025), de fecha trece (13) de enero de dos mil veinticinco (2025), emitida por la Dirección de Recursos Humanos del Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda; entidad que en lo sucesivo del presente instrumento se denominará **CIV**, señalo como lugar para recibir notificaciones la octava (8ª) avenida y quince (15) calle de zona trece (13), ciudad de Guatemala; **D) MARÍA**

*[Handwritten signatures and initials in blue ink]*



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



**LUISA RAMÍREZ CORONADO**, de sesenta y tres (63) años de edad, soltera, guatemalteca, Embajadora y Licenciada en Pedagogía con Orientación en Administración y Evaluación Educativa, con domicilio en departamento de Guatemala, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación dos mil cuatrocientos cuarenta y dos, espacio setenta y cuatro mil ochocientos, espacio cero ciento uno (2442 74800 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de **VICEMINISTRA DE RELACIONES EXTERIORES** del **MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**, cargo que acredito con las fotocopias certificadas de los documentos siguientes: **a)** Acuerdo Gubernativo de Ascenso número treinta y nueve (39), de fecha trece (13) de enero de dos mil veintitrés (2023), registrado en el libro cuatro (4), folio ciento cuarenta y cuatro (144), casilla treinta y nueve (39) del Registro de Nombramientos de la Secretaria General de la Presidencia de la República de Guatemala; **b)** Certificación de Acta de Toma de Posesión número cero treinta y seis guion dos mil veintitrés (036-2023), de fecha uno (1) de febrero de dos mil veintitrés (2023), asentada en el folio ochocientos sesenta (860) del Libro de Actas de la Dirección de Recursos Humanos del Ministerio de Relaciones Exteriores, actúo como Encargada del Despacho Ministerial por ausencia del titular; señalo como lugar para recibir notificaciones la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores, ubicada en la segunda (2ª) avenida, cuatro guion diecisiete (4-17), de la zona diez (10), ciudad de Guatemala; **E) ALFREDO DANILO RIVERA**, de cuarenta y cuatro (44) años de edad, soltero, guatemalteco, Contador Público y Auditor, con domicilio en el departamento de Guatemala, me identifico con el Documento Personal de Identificación con Código Único de Identificación dos mil quinientos diecisiete, espacio veinticuatro mil ciento ochenta y dos, espacio cero ciento uno (2517 24182 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, actúo en mi calidad de **DIRECTOR GENERAL** del **INSTITUTO GUATEMALTECO DE MIGRACIÓN**, cargo que acredito con las fotocopias certificada de los documentos siguientes: **a)** Acuerdo Gubernativo ciento uno (101), de fecha veintitrés (23) de abril de dos mil veinticuatro (2024) emitido por la Presidencia de la República de Guatemala y **b)** Acta de Toma de Posesión de Cargo número cero cincuenta y seis guion dos mil veinticuatro (056-2024), de fecha veinticuatro (24) de abril de dos mil veinticuatro (2024); entidad que en lo sucesivo del presente instrumento se denominará **IGM**, señalo

*[Handwritten signatures and initials in blue ink]*



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



como lugar para recibir notificaciones la sede de la institución ubicada en la sexta (6ª) avenida tres guion once (3-11) de la zona cuatro (4) de la ciudad de Guatemala; **F) WERNER FLORENCIO OVALLE RAMÍREZ**, de cuarenta y dos (42) años de edad, casado, guatemalteco, Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación -DPI- con Código Único de Identificación -CUI- Número mil novecientos diecinueve espacio treinta y tres mil trescientos nueve espacio cero ciento uno (1919 33309 0101), extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, -RENAP- actúo en mi calidad de **SUPERINTENDENTE DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA Y REPRESENTANTE LEGAL** de la **SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA**, calidad que acredito con: a) Fotocopia Certificada del Acuerdo de Directorio del Superintendencia de Administración Tributaria número cinco guion dos mil veinticinco (5-2025), de fecha once de abril de dos mil veinticinco; y, **b) Fotocopia Certificada del Acta número doscientos veinticuatro guion dos mil veinticinco (224-2025)**, de fecha once de abril de dos mil veinticinco, asentada en el folio número nueve mil seiscientos ochenta y nueve (9689) del Libro de Actas de Toma de Posesión de la Gerencia de Recursos Humanos de la Superintendencia de Administración Tributaria, autorizado por la Contraloría General de Cuentas, señalo como lugar para recibir notificaciones, la séptima (7ª.) avenida tres guion setenta y tres (3-73), zona nueve (9), nivel ocho (8) del edificio Torre SAT, municipio de Guatemala. Los comparecientes manifestamos: **I.** Ser de los datos de identificación personal antes relacionados; **II.** Que las representaciones que acreditamos en el ejercicio de nuestra función pública son amplias y suficientes de conformidad con la ley y a nuestro juicio para la suscripción del **CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL MINISTERIO DE GOBERNACIÓN, EL MINISTERIO DE LA DEFENSA NACIONAL, EL MINISTERIO DE COMUNICACIONES, INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA, EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, EL INSTITUTO GUATEMALTECO DE MIGRACIÓN Y LA SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA, PARA LA COORDINACIÓN, IMPLEMENTACIÓN Y APLICACIÓN DEL PROGRAMA NACIONAL DE SEGURIDAD DE LA AVIACIÓN CIVIL -PNSAC-** de conformidad con las cláusulas siguientes: **PRIMERA: DEFINICIONES:** Los términos empleados en el presente Convenio tendrán el significado reconocido por el Programa Nacional de Seguridad de la

*Handwritten signatures and initials in blue ink.*



Aviación Civil -PNSAC- y sin que riñan con las mismas se entenderá por: **a) Actos de interferencia ilícita:** Actos o tentativas destinados a comprometer la seguridad de la aviación civil incluyendo, sin que esta lista sea limitativa, lo siguiente: **I)** Apoderamiento ilícito de aeronaves; **II)** Destrucción de una aeronave en servicio; **III)** Toma de rehenes a bordo de aeronaves o en los aeródromos; **IV)** Intrusión por la fuerza a bordo de una aeronave, en un aeropuerto o en el recinto de una instalación aeronáutica; **V)** Introducción a bordo de una aeronave o en un aeropuerto de armas o de artefactos (o sustancias) peligrosos destinados para fines criminales; **VI)** Uso de una aeronave en servicio con el propósito de causar la muerte, lesiones corporales graves o daños graves a los bienes o al medio ambiente; **VII)** Comunicación de información falsa que comprometa la seguridad de una aeronave en vuelo, o en tierra, o la seguridad de los pasajeros, la tripulación, el personal de tierra y el público, en un aeropuerto o en el recinto de una instalación de aviación civil; **b) Anexo 17:** Anexo 17 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional denominado -Seguridad- «*Protección de la Aviación Civil Internacional contra Actos de Interferencia Ilícita*»; **c) ANSAC:** La Administración Nacional de Seguridad de la Aviación Civil, dependencia de la Dirección General de Aeronáutica Civil; **d) Aviación civil:** La operación de cualquier aeronave civil con el propósito de operación de aviación general, trabajo aéreo u operaciones comerciales de transporte aéreo, que no comprenda actividades militares; **e) AVSEC:** Seguridad de la Aviación Civil por sus siglas en inglés (aviation security), agentes de seguridad de los aeropuertos internacionales del Estado de Guatemala, que tiene por objeto prevenir actos de interferencia ilícita; **f) Convenio de Chicago:** Es el Convenio sobre Aviación Civil Internacional firmado en Chicago el siete de diciembre de mil novecientos cuarenta y cuatro, ratificado por el Estado de Guatemala a través del Decreto 358 del Congreso de Guatemala, de fecha veintiocho de marzo de mil novecientos cuarenta y siete; **g) DGAC:** Es la Dirección General de Aeronáutica Civil, dependencia del Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda; **h) OACI:** Es la Organización de Aviación Civil Internacional, Organismo de las Naciones Unidas, que tiene como finalidad alcanzar el desarrollo sostenible del sistema global de aviación civil; **i) PNSAC:** Es el Programa Nacional de Seguridad de la Aviación Civil, autorizado por la Dirección General de Aeronáutica Civil, para establecer las directrices generales sobre seguridad de la aviación civil mediante normas, métodos, medidas, orientación técnica, guías y procedimientos

*[Handwritten signatures and initials in blue ink]*

*[Handwritten initials and marks]*



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



de seguridad para salvaguardar las operaciones de la aviación civil contra actos de interferencia ilícita dentro de la República de Guatemala; **j) SARPS:** Son las prácticas y métodos recomendados por el Consejo de la -OACI-, de conformidad al Convenio de Chicago, con la finalidad de lograr el más alto grado de uniformidad posible en las reglamentaciones, normas, procedimientos y organizaciones relativos a las aeronaves, personal, aerovías y servicios auxiliares, en todas las cuestiones en que faciliten la navegación aérea; **k) Seguridad:** Protección de la aviación civil contra los actos de interferencia ilícita. Este objetivo se logra mediante una combinación de medidas y recursos humanos y materiales. **SEGUNDA: BASE LEGAL.** El presente Convenio se celebra con fundamento en los artículos: 1, 2, 3, 24, 26, 43, 44, 118, 119, 121, 131, 149, 153, 154, 193, 194, 244, 249, 250 de la Constitución Política de la República de Guatemala; 1, 3, 17 numerales 2), 3), 4), 8), 10) y 15 del Decreto número 72-90 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Constitutiva del Ejército de Guatemala; 101 "A" del Decreto número 6-91 del Congreso de la República de Guatemala, Código Tributario; 2, 3, 9, 10, 11 y 12 del Decreto número 11-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de la Policía Nacional Civil; 1, 2, 4, 5, 19, 21, 22, 27 literales a), c), y m), 30, 36, 37 y 38 del Decreto número 114-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Organismo Ejecutivo; 3 literal b), 22 literal c) y 23 literales b), d), e) y z); 29 y 44 del Decreto número 1-98 del Congreso de la República de Guatemala, Ley Orgánica de la Superintendencia de Administración Tributaria; 1 al 7, 23, 28, 29, 38, 39, 40, 66, 73 y 76 del Decreto número 93-2000 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Aviación Civil; 1, 120, 122, 124, 140, 157, 166, del Decreto número 44-2016 del Congreso de la República de Guatemala, Código de Migración; 1, 2, 3, 16, 29 y 52 Bis del Acuerdo Gubernativo número 97-2009 del Presidente de la República Guatemala, Reglamento sobre la Organización de la Policía Nacional Civil; 1, 2, 3, 5, 6, 24, 25 y 27 del Acuerdo Gubernativo número 384-2001 del Presidente de la República Guatemala, Reglamento de la Ley de Aviación Civil; 1, 2, 4, 5, 6, 7 y 8 del Acuerdo Gubernativo número 222-2004 del Presidente de la República de Guatemala; 24 numerales 2) y 3); 25 numerales 2) 4) 5) y 26 del Acuerdo de Directorio número 007-2007, Reglamento Interno de la Superintendencia de Administración Tributaria. El Anexo 17 al Convenio Sobre Aviación Civil Internacional, Seguridad, Protección de la Aviación Civil Internacional contra los Actos de Interferencia ilícita y los Tratados Internacionales

*[Handwritten signatures in blue ink]*



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



ratificados por el Estado de Guatemala relacionados a la materia; **TERCERA: OBJETO.** El presente convenio tiene por objeto la cooperación, coordinación e implementación de las directrices nacionales sobre seguridad de la aviación civil establecidas en el -PNSAC- mediante la adopción de -SARPS- que establece el Anexo 17, los Convenios y Tratados Internacionales en materia de seguridad de la aviación civil debidamente ratificados por el Estado de Guatemala y legislación nacional vigente, la cual es aplicable a todos los explotadores de aeronaves, proveedores de servicios de tránsito aéreo y otras entidades involucradas o responsables de la implementación de los diversos aspectos sobre seguridad de la aviación civil a nivel nacional. **CUARTA: INTEGRANTES.** Las Partes del presente Convenio, nombran a los siguientes enlaces: **a)** Por parte del **MINGOB**, el Quinto Viceministro de Gobernación, como titular y el Director General de la Policía Nacional Civil -**PNC**- como suplente; **b)** Por parte del **MINDEF**, el Viceministro de la Defensa Nacional, como titular y el Comandante de la Fuerza Aérea Guatemalteca -**FAG**- como suplente; **c)** Por parte del -**CIV**-, el Director General de la Dirección General de Aeronáutica Civil -**DGAC**- como titular y el responsable de la Administración Nacional de Seguridad de la Aviación Civil -**ANSAC**- de la -**DGAC**- como suplente; **d)** Por parte del **Ministerio de Relaciones Exteriores**, el Viceministro de Relaciones Exteriores como titular y el Director General de Protocolo y Ceremonial Diplomático como suplente; **e)** Por parte del **IGM**, el Subdirector de Control Migratorio, como titular y el Subdirector General del Instituto Guatemalteco de Migración, como suplente; y **f)** Por parte de la **SAT**, el Intendente de Aduanas, como titular y el Gerente de Gestión Técnica de Aduanas, como suplente. **QUINTA: COMPROMISOS DE LAS PARTES.** En el ámbito de sus competencias, funciones y facultades cada institución signataria se compromete a lo siguiente: **a)** Reunirse por lo menos una (1) vez cada seis (6) meses o cuando se considere necesario, a solicitud de cualquiera de las instituciones; **b)** Implementar en el ámbito de su competencia, las normas de seguridad de la aviación civil establecidas en el PNSAC; **c)** Apoyar sobre la aplicación de SARPS, relacionadas a la seguridad de la aviación civil y formular recomendaciones para el cumplimiento, modificación y actualización del PNSAC atendiendo al surgimiento de nuevas amenazas contra la aviación civil o su evolución. El Ministerio de Relaciones Exteriores, en el ámbito de su competencia asesorará exclusivamente en materia de inmunidades y privilegios de personal diplomático, funcionarios, dignatarios y organismos internacionales al ingreso

*[Handwritten signatures in blue ink]*

*[Handwritten initials]*



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



y egreso del país vía aérea. **d)** Participar activamente en la implementación del PNSAC, especialmente en asuntos relacionados con la salvaguarda contra actos de interferencia ilícita; **e)** Formular recomendaciones relacionadas a la seguridad en el diseño de nuevos aeropuertos, aeródromos o en la ampliación de instalaciones existentes, atendiendo a nuevas amenazas contra la seguridad de la aviación civil o la evolución de las ya existentes; **f)** Analizar las recomendaciones formuladas por los técnicos en seguridad de aeropuertos y otorgar asesoramiento para su mejor implementación; **g)** Realizar los análisis, estudios, informes y evaluaciones en el ámbito de su competencia, relacionado a temas de seguridad de la aviación civil o conexos, que sean requeridos por cualquiera de los enlaces nombrados con el objeto de someterlos a conocimiento o evaluación, a efecto de realizar las recomendaciones que correspondan, y; **h)** Otros compromisos, que sean compatibles para la mejor aplicación del PNSAC, según el ordenamiento jurídico guatemalteco. **SEXTA: CONDICIONES FINANCIERAS.** El presente Convenio no generará ninguna obligación financiera o presupuestaria entre las Partes y en el ámbito de su competencia deberán cubrir los costos producidos derivados del cumplimiento e implementación del PNSAC. **SÉPTIMA: CONFIDENCIALIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Las Partes se comprometen a resguardar la información que sea generada, proporcionada, recibida e intercambiada de cualquier manera, con motivo del ejercicio de sus funciones con absoluta confidencialidad, y a utilizarla única y exclusivamente para los fines institucionales que a cada una correspondan en relación con el objeto del presente Convenio. La información obtenida en aplicación del presente Convenio estará resguardada y protegida con las garantías de confidencialidad contenidas en la Constitución Política de la República de Guatemala, demás leyes y acuerdos aplicables. **OCTAVA: PLAZO.** El plazo del presente Convenio será de cinco (5) años, que iniciará a partir de la fecha de su suscripción. **NOVENA: INVITADOS.** Se podrá invitar previo consenso de las Partes, a otras instituciones del Organismo Ejecutivo sean estas descentralizadas, autónomas o semiautónomas; así como personas individuales o jurídicas afines a la industria aeronáutica nacional, cuya participación se considere necesaria en las reuniones programadas. Los organismos internacionales cuya competencia sea relacionada a la aviación civil podrán ser invitados a estas reuniones, por conducto del Director General de la -**DGAC**- y los miembros del Cuerpo Diplomático acreditados en Guatemala y otros organismos internacionales, podrán ser invitados a

*[Handwritten signatures in blue ink]*

*[Handwritten initials]*



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**



estas sesiones por conducto del Ministerio de Relaciones Exteriores. **DÉCIMA: MESAS TÉCNICAS.** Las Partes del presente Convenio podrán convenir la conformación de mesas técnicas con profesionales especializados en la materia, sobre la viabilidad operacional de nuevos programas y medidas tendientes a mitigar riesgos en materia de seguridad de aviación civil. **DÉCIMA PRIMERA: MEMORIA DE ACTUACIONES.** La **DGAC** a través de la **ANSAC** faccionará acta en hojas móviles de las reuniones que se lleven a cabo con objeto de la aplicación del presente Convenio. **DÉCIMA SEGUNDA: AMPLIACIÓN O MODIFICACIÓN.** Toda ampliación o modificación del presente Convenio se hará por mutuo acuerdo de las Partes mediante adenda, revistiendo las mismas formalidades del presente instrumento, las cuales entrarán en vigencia a partir de la suscripción de la adenda. **DÉCIMA TERCERA: DUDAS, CASOS NO PREVISTOS Y RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.** Para los casos no contemplados o no previstos, en el marco del presente Convenio, pero que por su naturaleza permita una mejor coordinación y efectividad en el desarrollo de las funciones entre las entidades; una de las partes notificará de la existencia del caso no previsto, quien lo pondrá de conocimiento a los integrantes en la reunión más próxima, quienes atenderán a las cuestiones formuladas dentro de un plazo no mayor de quince (15) días hábiles, salvo que solicite ampliación del plazo debidamente justificado, en cuyo caso deberá hacerlo como máximo tres (3) días hábiles antes de su vencimiento. En cuanto a las controversias, éstas serán resueltas mediante la conciliación por mutuo acuerdo entre las Partes, bajo los principios de reciprocidad y buena fe, dejando constancia por escrito de la resolución de las mismas, los acuerdos que se lleguen, se formalizarán mediante modificaciones según proceda, documentos que pasarán a ser parte del Convenio. **DÉCIMA CUARTA: TERMINACIÓN.** El presente Convenio se podrá dar por terminado por las causas siguientes: **a)** Por mutuo acuerdo de las partes; **b)** Por cumplirse el plazo establecido; **c)** Por caso fortuito o fuerza mayor que afecte el cumplimiento de los compromisos adquiridos por una de las Partes, circunstancias que deberán hacerse constar por escrito y con las debidas notificaciones; **d)** Por incumplimiento injustificado y reiterado de una de las Partes a los compromisos adquiridos en el presente Convenio, esta facultad no podrá ejecutarse por la parte que incumple; y, **e)** Unilateralmente, por decisión de una de las Partes, dando aviso por escrito a las otras Partes en un plazo no menor de treinta días de la intención a rescindir el Convenio. La terminación anticipada

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten initials and signature*



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**

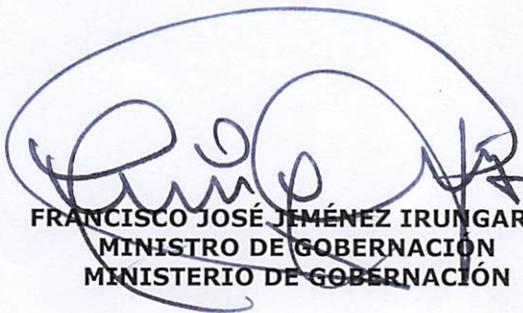


Ministerio de  
**Gobernación**

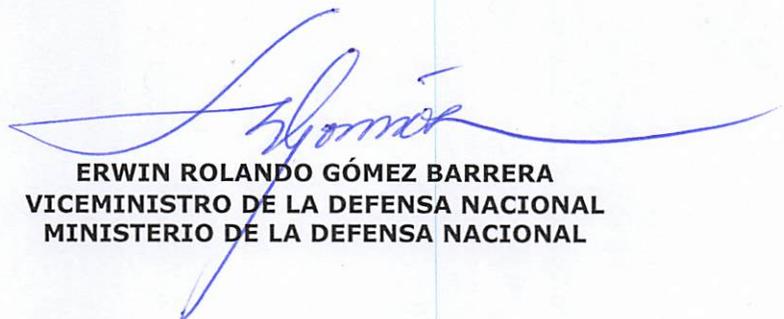


del presente Convenio, no afectará la ejecución y conclusión de las actividades que se encontrarán previamente programadas. **DÉCIMA QUINTA: CONSENTIMIENTO Y APROBACIÓN.** Las partes expresamente manifestamos nuestro consentimiento y aprobación de las cláusulas contenidas en el presente Convenio, el cual leemos íntegramente y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo aceptamos, ratificamos y firmamos, en once (11) hojas de papel bond tamaño carta, impresas únicamente en su lado anverso, mismas que contienen los membretes de las instituciones en seis (6) originales, los cuales se entregan un original a cada una de las partes.

Guatemala, 03 de junio de 2025.



**FRANCISCO JOSÉ JIMÉNEZ IRUNGARAY**  
**MINISTRO DE GOBERNACIÓN**  
**MINISTERIO DE GOBERNACIÓN**



**ERWIN ROLANDO GÓMEZ BARRERA**  
**VICEMINISTRO DE LA DEFENSA NACIONAL**  
**MINISTERIO DE LA DEFENSA NACIONAL**



**MIGUEL ÁNGEL DÍAS BOBADILLA**  
**MINISTRO DE COMUNICACIONES, INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA**  
**MINISTERIO DE COMUNICACIONES, INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA**



Ministerio de  
**Comunicaciones,  
Infraestructura y  
Vivienda**



Ministerio de  
**la Defensa**



Ministerio de  
**Relaciones  
Exteriores**



Ministerio de  
**Gobernación**





**MARÍA LUISA RAMÍREZ CORONADO**  
**VICEMINISTRA DE RELACIONES EXTERIORES**  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**



**ALFREDO DANILO RIVERA**  
**DIRECTOR GENERAL**  
**INSTITUTO GUATEMALTECO DE MIGRACIÓN**



**WERNER FLORENCIO OVALLE RAMÍREZ**  
**SUPERINTENDENTE DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA Y**  
**REPRESENTANTE LEGAL**  
**SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA**